編譯室

時代日報

內政部登記證京警字第一〇四七三號 中華郵政登記認爲第一類新聞紙 上海郵政管理局執照第二四六四號

第四九八八號

每份法幣壹百元

蘇商時代書報社出版 發行人 匝開莫

發行部及營業部 上海吳江路（斜橋弄）十六號 電話三七五一一

編輯部 成都北路九七三號 電話三五二八七號

貝爾納斯辭職照准
馬歇爾任國務卿
國會方面大都表示歡迎

〔聯合社華盛頓七日電〕國務卿貝爾納斯呈請辭職，杜魯門總統今日已於核准，並宣布將任命馬歇爾元帥繼其任。白宮公布總統與貝爾納斯往來電報，杜魯門總統接受貝氏辭呈，衷心表示惋惜。貝氏辭職於本月十日生效。馬帥已由南京啓程，取道檀香山返國，在檀香山將小住數日，馬夫人現在檀島過冬。

〔聯合社南京八日電〕馬歇爾特使來華努力斡旋和平，已歷年餘，今晨八時十五分由此間啓程返華盛頓，蔣主席夫婦，宋院長，王外長，中共代表王炳南，及其他要人多名，均在機場歡送。馬使係乘四引擎運輸專機出發，由其私人駕駛員孟森上校司機，直飛關島，過檀香山時將小住兩三日，再赴華盛頓。馬使登機前曾與司徒雷登大使略談數語，蔣宋美齡夫人則於馬使登機時向之呼曰：「願君早日回來」。

〔聯合社關島八日電〕馬歇爾特使今日乘專機前往華盛頓，道出此間，小駐片刻，精神健旺，惟對就任國務卿後，將採何種行動實施方針則守緘默。或問將否遵循前任國務卿貝爾納斯之一般政策，馬帥笑稱：「此際如果答覆此種問題，實屬愚蠢。」馬帥係在飛機無綫電中，聆得新任命消息，惟稱：「余曾與總統討論此事，已知行將發表。」

〔聯合社華盛頓七日電〕國會方面對於貝爾納斯國務卿之辭職，表示惋惜，對於馬歇爾之繼任，則流露歡迎之意。參議院外交委員會主席即共和黨參議員范登堡曾與貝氏密切合作，據稱：「貝爾納斯辭職，余深爲抱憾。貝氏爲能幹而勇敢之人物，對於和平有莫大貢獻。此次辭職實爲重大損失。馬歇爾富於實地經驗。常獲國會及其國內外軍政同僚之充分信賴。必能克盡偉大之職責。」前任參議院外交委員會主席即民主黨參議員康納利亦曾爲貝卿之顧問，據稱：「貝卿在任政績斐然，其人才能可貴。此次辭職，實堪惋惜。貝氏之影響力甚大。」民主黨參議員華納稱：「貝爾納斯治績卓著，余對其辭職，不勝惋惜。馬歇爾將爲能幹之繼承者，但甚難取貝氏而代之。」衆院方面，外交委員會主席即民主黨衆議員白魯姆稱：貝爾納斯爲衆望所歸，馬歇爾戰時表現爲胸襟偉大之人物，其人亦同樣適宜於推行吾國之外交政策。共和黨衆議員華玆稱：馬歇爾具備種種必要條件，使其成爲美國歷代最偉大國卿之一。

〔聯合社華盛頓七日電〕馬歇爾調任國務卿新職，將使其面臨世界史上若干最棘手之問題，同時不問其願意與否，將捲入一九四八年之總統競選漩渦。馬歇爾當前兩大外交問題爲：一、如何與蘇聯折衝，完成世界和平機構；二、如何與新國會合作，指導外交事務。

從內政上言，馬帥出任國務卿使其成爲杜魯門政府第二名要人，今後兩年內總統倘若出缺，將由馬帥繼任。就外交而論，馬帥之工作重大而有時緊急。依照預定計劃，馬歇爾須於兩月內前往莫斯科，出席外長會議。同時必須把握德國問題之基本原則，其他尚有巴勒斯坦，阿根廷，波蘭與日本問題及美國在經濟上援助歐洲復興之問題。馬帥在德黑蘭、雅爾達、與波茨坦三巨頭各次會議時，對於蘇聯領袖相知甚深，一般人均認爲渠與蘇聯人極爲相敬。在國會方面，近代軍人之能獲參衆兩院議員之擁戴者，亦莫如馬帥。馬帥今後將繼續貝爾納斯推行兩黨一致之外交政策。

在華調處失敗
馬歇爾發表聲明
對國共雙方均有指責

〔法新社華盛頓七日電〕美國國務院頃公佈杜魯門總統駐華特使馬歇爾元帥所提出之備忘錄，內稱：本人在華曾作一切努力，以期中國組織聯合政府，但在事實上，輒遭國民黨內反動派之反對，故中國內戰繼續不止之責任，應由國民黨負之，同時在共產黨內之頑固份子，對於內戰亦應負其責任，中國和平之最大障礙，厥爲國民黨與共產黨之互相猜忌，國民黨內之反動派，包括軍事領袖及政客，此在共產黨，則自由份子與激進份子，彙而有之，共產黨爲欲達到其目的，及推翻政府計，往往輕率從事，毫不猶豫，對於人民將因而蒙受之痛苦，亦絕不顧惜，共產黨份子，對於國民黨領袖，絕無信心，而認爲中國政府所提出之任何建議，均有損於共產黨，國共雙方於一年前所成立之協定，此即所謂「中國和平建國綱領」者，但國民黨內若干份子，唯欲保持其封建控制是圖，顯無實施此項協定之意向，至於共產黨領袖所抱態度，本人亦從不能確定，共產黨最近通過之綱領，表示共黨不願妥協，甚至不能獲得共產黨代表與政府代表舉行會談討論一切未決之懸案，共產黨現已使國共談判完全破裂，而要求解散國民大會，以及恢復一九四六年一月十三日以前之軍事狀態，此非中國政府所能接受者也，中國之和平問題以及其人民之幸福，將視政府反動份子與共黨頑固份子之爭鬥而定，中國政府內之反動份子，不問其態度如何，但依賴美國之大量援助甚重，此在共產黨不顧國家利益，拒不妥協，顯欲期待全國經濟之崩潰，而使現行政府下台，故解決中國內戰之道，乃在自由份子及少數黨之得勢。在蔣主席領導之下，當能使政府之團結爲各方所接受，共產黨拒不參加國民大會，殊堪引以爲憾，但望在此過渡時期，「[illegible]」仍開，俾使共產黨及其他黨派得參加政府，要之，美國駐華海軍陸戰隊所抱態度，殊足稱道，一切宣傳攻勢以及共產黨與政府通訊社，虛構事實，互相攻擊，均屬非是云。

〔路透社華盛頓七日電〕國務院頃發表美總統駐華特使馬歇爾將軍之率直聲明，表示相信須由中國政府及少數黨內之自由份子，取得政治領導地位後，中國之局勢，始能獲得解救，此等自由份子，在蔣主席之領導下，從事有效行動，始能由良好的政府促成全國之統一，馬帥並相信共產黨內雖有急進份子，但亦有自由份子，馬帥對國民黨內之反動份子，抨擊殊力，謂渠之建立聯合政府之每一企圖，幾悉爲國民黨內處於統治地位之此等反動份子所破壞，彼等之此行動，往往以政治或黨的行動爲掩飾，然以黨與政府實二而一，故此等不公開或間接之行動，實具有極大之效力，馬帥繼又謂中共採取過度及挑撥性之宣傳，故意引起對美國政府之曲解，並且在此等公然不顧事實之誹謗，雖難以保持緘默，但若予否認，則勢必引起逐日否認之必要，馬帥最後對駐華美陸軍及陸戰隊官員，表示讚賞，謂彼等在促成中國和平之奮鬥中具有相當勇氣。

沈崇兩度吃耳光

〔聯合社天津八日電〕關於所傳北平美兵污辱北大女生案，大公報今日載沈小姐訪問記，謂沈小姐與該美兵帶入警察局時，即被警察批頰，然後盤問。警察問「他給你多少錢」。沈小姐答稱：我是大學生，並非妓女。警察旋令沈小姐代譯美兵口供，稱沈小姐係其朋友。警察於是又摑沈小姐以耳光，據沈小姐方面人稱：此案非賠償所能了事，必須法律解決。

葉公超談時事

〔法新社南京八日電〕外交部歐洲司司長葉公超今日在記者會議席上宣稱：中國政府已收還西沙羣島，並已在該島重懸中國國旗。該島久屬中國版圖，備以有漁民在彼處爲根據而有所要求，實則其年代甚近不及中國歷史之長。中國於日本投降後即加以收復，且法國大使對此亦無照會送達外交部。或問政府對美國所提大連照會之態度，葉氏答曰：外交部現正在研究復文，目前大連局勢幷無任何變化。關於中國與印度交換大使事，現亦在進行談判中，前雖於去年十月二十二日交換一次照會，但並未決定任命大使及設置領事館等議。目前除在孟買加爾各答及喀拉契已設有領事館外，中國幷無在印度添設新領事館之意。反之，印度除新近在上海設一領事館外，或即將在中國其他地方添設領事館。

民盟昨通過
重要議案多起
決設中央政治計劃委會

〔本報訊〕民主同盟第一屆第二次中央執行委員會全體會議，於昨日上午舉行第五次會議，主席史良，除繼續討論組織問題外，決議於本年六月內召開第二屆全國代表大會，並通過取消調整盟內黨派關係實施辦法。下午舉行第六次會議，主席羅隆基，討論宣傳問題，決議由中常會籌辦出版期刊，籌設日報。並通過臨時動議設立中央政治計劃委員會，該計劃委員會組織規程共分九條，其目的爲求盟務之開展及政治之改進，設委員十五至二十九人，由中常會選聘之。該委員會設主任委員一人，副主任委員二人，由中常委互推之。於必要時得設專門委員會，協助推進該委員會之工作。其工作可分六項：（一）一般盟務開展方案；（二）民主運動推進方案；（三）政治外交國防改進方案；（四）財政經濟之革新方案；（五）文化教育之推進方案；（六）其他。該委員會每月由主任委員召開一次，必要時得臨時召開之。主任委員離職時則由副主任委員召集之，並規定於全會通過後即行實施。今日第七第八會議將討論財務政策問題。

各方一致抨擊下
日閣搖搖欲倒
傳首相吉田茂即將辭職

〔法新社東京七日電〕日本首相吉田茂不孚衆望，日甚一日，外界盛傳其本人即將辭職，或至少其內閣將全部更迭，諸議紛紜，莫衷一是，日本報紙近來不斷抨擊吉田內閣，其所指斥之主要各點如次：（一）在經濟方面，政府當局未能將充分之食糧供給人民，又未能以充分之煤斤供給各煤斤匱乏之工業，國內通貨膨脹，有招致浩劫之憂，大藏省亦未能予以遏止。（二）在社會方面，政府當局對於勞工階級之要求，置若罔聞，且亦不能遏止罷工風潮，殊無理由可言，吉田首相最近竟稱：罷工工人爲「叛逆」！荒謬已極，致使勞工階級大爲震怒。（三）在政治方面言，吉田首相對於國內政策態度強硬，但對於日本與美國當局之關係，則未免過於柔弱，匪特評論家指斥吉田茂恨共產主義，抑且對於社會主義亦懷恐懼心理，並謂吉田茂對於美國當局，過於卑躬屈節，日本應有一強有力之政府，至少須能與美方「討論」一切問題，又美國當局下令肅清日本行政機關，吉田茂對於此種命令所作之解釋，已引起日本政治領袖之不滿，甚至共產黨亦認爲此舉，已失之過份，總之，反對吉田內閣之人士，約可分爲三類即：㈠勞工階級，㈡自國外撤返本國之日人，㈢各政黨人士，吉田首相在其所領導政黨即自由黨內之聲望，亦日益銳減，至於進步黨內之年青份子，雖皆爲保守派，亦均贊成社會黨之意見，社會黨內部亦不能一致，故承認其本身尚不能自行組織政府，但已成爲反對黨則爲事實，共產黨實力過於孱弱，唯有希望社會黨組織政府而已，此間消息靈通之觀察家觀於吉田內閣孱弱無能，咸預料進步黨、自由黨及社會黨三黨，可能組織聯合政府，而由前任首相幣原再度出掌政權，如是而組成之內閣，其基礎較爲廣泛，復聯合日本之主要政治力量，或可能使去春遭遇失敗之計劃，付諸實現，但日本政潮之獲得解決，當不致如外界預料之速，必須俟至議會在本月下旬會議之後，局勢始能澄清云。

倫敦卡車夫
六千餘罷工

〔法新社倫敦七日電〕倫敦碼頭卡車夫昨日罷工，初時僅數百人，今日已增至六千餘人。倫敦之魚肉與蔬菜接濟有斷絕之虞。車夫要求每星期四十四小時工作制及每年例假。

希臘內戰加劇

〔聯合社雅典七日電〕希臘北部與中部戰事加劇，聞至少又有二十八人殞命，同時上星期梢共產黨與右派衝突，結果有五人致命，當局已逮捕一百五十餘人，以備鞫訊。

傳軍調部
或將解散

〔聯合社南京八日電〕中國消息靈通方面今日談稱：中國敵對各派在本月內對於和談若無具體進步，則馬歇爾特使回國後，美國在華之調解及統一機構，殆將全部解散，其北平軍事調處執行部亦在其內。該部所有美國人員殆不下二千名。此間觀察者一致承認美政府將不願再在中國無限期維持此龐大之員額。預料馬使返國後第一任務即向杜魯門總統建議如何處分爲執行去年一月國共停戰協定所擬之精密方案。北平軍調部如能無限期與以維持，惟美國官方因和談毫無進步，已使軍調部變質，成爲雙方通信及運輸機關，以此表示不滿。馬使近患感冒，連日閉門休養，現已霍然，曾與司徒雷登大使及王世杰外長在寓所中同進午餐，並約定與宋院長會談，中共辦事處代表亦將約時往訪，與馬使道別。政府各界雖不願正式表示意見，但以馬使離華後，未必再返中國執行調解任務，對於政府希望不免爲一重大打擊，此種心情，亦殊不能自掩。馬使此去，除其他一切外，美政府預備按照建議貸與中國之五億美元，亦即操於其掌握中。馬使行後，美國在華將完全由司徒雷登大使代表。

法公務員
薪水難題

〔法新社巴黎八日電〕法國內閣定於明日開會，討論公務員預支薪水問題，財長裴里普與公務員工會代表今日討論此一問題，按此結果，法國總工會乃決定請由勃魯姆總理決定。

日本地方選舉問題
中蘇代表提出質問
美方答語吞吐含胡

〔法新社東京八日電〕盟國管制日本委員會今日開會時，蘇聯代表狄萊夫揚柯質問：日本地方選舉原定去年十月舉行，一再展緩，理由何在？主席即美國代表艾其森答稱：一俟地方行政機構肅清政治上不可靠份子後，選舉即可進行。中國代表稱：依照日本報紙所載，選舉在肅清官紀後兩個月，即可舉行。艾其森並未進一步發表見解。艾氏僅稱：一切照計劃進行，日政府對於任何疏忽，不負其咎。

管制會今日討論日本廣播電台之地位問題，狄氏主張電台國營而不由民營，以便盟國加強管制，艾其森亦未表示任何見解。接近麥帥總部人士指出此事有兩種不同見解。總部各專家與技師贊成國營，因目前僅有短程波長可用，其他人士則相信設立民營電台可容許美國各公司以大量資金與設備對日投資，蘇聯所由反對民營其一部份動機在此。

黃河堵復問題
董必武趙明甫來滬會商

〔本市訊〕解放區救濟總會主任董必武偕駐開封代表趙明甫於昨晨由京抵滬，董氏來滬係準備參加黃河水利委員會顧問塔德及中共代表在開封商定，將在滬召開之黃河堵復問題會議，關於黃河堵復問題，據趙明甫談：㈠黃河故道在二十八年決口以前，河床即高出平地一丈八尺至兩丈五尺，已勢成懸河。對日戰爭期內，日本人利用堤岸，做封鎖溝牆，加上民復在河道內開荒生產，加上自然的破壞，河道內滿佈沙丘，堤防均不可用，故堵口放水之先，必先完成復堤及修河工程；㈡關於堵復問題，國共雙方、及聯總、行總、黃河水利委員會，先後成立開封、荷澤、南京、上海四次協定，工程部份：協議須復堤，裁彎取直河道，整理險工等急要工程完工後，再行合龍放水。所需配合器材及工程由聯總、行總優先儘速供給，工款由黃河水利委員會籌撥。河道居民遷移救濟部份：協議根據河床居民人數，由政府負責撥給，每人發十萬元，總額爲二百二十八億元，並決定其中一百五十億元，於八、九、十、十一，四個月份內分期撥清，剩餘之七十八億元，以後繼續撥發，但這些協議政府逐一加以破壞；㈢解放區動員民工九萬人，自四月五日至六月五日修復堤岸，六月二十五日至七月五日，參加民工達三十餘萬人，工作二千萬方，而應撥工款一百零九億元，迄十月底分批撥六十億元；應撥麵粉八千六百噸，僅撥七千六百噸，八月五日國民黨軍即開始進攻解放區，以軍事力量搶劫復堤修河之器材，總額按法幣估計值達二十七億元，以後並以飛機掃射冀魯豫水委會駐地，臨濮集附近工人，死傷六十餘人，並前後逮捕修河工幹部二十四人，因此八月以後解放區之復堤，修河工程被迫停工，國民黨政府，不顧復堤、修河、及人民遷移，而只宣傳堵口放水，實際藏着湮沒下游八百萬人民的一個軍事政治陰謀，由不通知中共開封代表放水時間，堵復委會受國防部指揮，國防部在軍運繁忙之際每日撥專車七列運輸堵口材料，等事實均可說明，其目的想以放水做爲進攻解放區的第二路大軍，並且形成新泛區，造成豫皖人民的對立；㈣中共希望國民黨政府：（一）立即停止堵口放水，推遲五個月，以便復堤修河，然後放水；（二）重新分配六百六十億黃河復堤工款，現在之分配，不但國民黨區與解放區不公平，即河南與山東河北兩省之間也不公平，並（三）希望聯總、行總根據救災精神，制止先堵口放水之罪行，不能制止即撤退人員器材；（四）望全國人民起來，制止這個罪行，若國民黨政府不立即停止放水，河道中及附近七百萬人民將被迫自救自衛。

無知·愚妄·誹謗
消息報斥美廣播員造謠

〔塔斯社莫斯科七日電〕「消息報」評論家摩蘭今天著文說：前美國哥倫比亞廣播公司駐莫斯科訪員荷台萊特，雖然好久以前就已離開蘇聯首都，而且是在柏林度過他的聖誕節的。但這種事實卻並不能阻止他不憑空捏造他對於聖誕節期間莫斯科發生的事『親身獲得的印象』。荷台萊特捏造的謊語，是無知，愚妄與誹謗的混血兒。而英國廣播公司立刻就把這個『目擊者』的想入非非的謊語，廣播給全世界人士聽了，忘記提明一句：荷台萊特是從柏林散佈謠言，而把這些謠言說成一個美國人對於莫斯科這次聖誕節日所得的印象。

摩蘭繼續說：作了這種無聊的廣播以後，英國聽衆就紛紛投書，連呼上當，受人欺騙了。英國廣播公司還極力想替該公司及其廣播員辯解，輕描淡寫地說：每一個人都知道：哥倫比亞廣播公司本來沒有訪員駐在莫斯科，因此必須聲明：這個消息是從柏林傳出來的。這次憑空捏造的聖誕節事件，是一種徹頭徹尾的典型的事件，足以暴露出若干報館和廣播電台的立場。當反蘇誹謗排上日程時他們多麼願意『鹵莽』行事呀，而在相反的場合，他們又多麼幸運地極力避免『鹵莽』，這是很奇怪的。摩蘭在結語中說：他們欺騙讀者和聽衆時，多麼慌慌張張，而且要使大家都看到都聽到才好，他們當場被人拆穿西洋鏡時，他們表示後悔，多麼遲緩，而且聲調又多麼的低啊。

國府增加
立法委員

〔法新社南京八日電〕國防會與中常會今晨舉行聯席會議，由監察院長于右任主席，通過立法院委員人數增加五十人，共一百五十人。新委員名單待國民黨中央執行委員會提出後，再行推選。聞立法委員之任期將於下屆會議提出討論之。

彭學沛談
馬帥聲明

〔路透社南京八日電〕中宣部彭部長今日招待記者時稱：馬帥雖已離華，但中央政府在內政方面之政策仍不致變更。彭部長復謂馬帥之聲明渠已讀畢，但尚未及詳細予以研究，惟覺其中許多意見前此曾已與其當面談及，深信馬歇爾將軍係以誠意及友好之精神，發表此一聲明，故渠亦當以同一精神觀察該一聲明。

蒙高馬利
在蘇參觀

〔路透社莫斯科七日電〕英帝國參謀總長蒙高馬利元帥今日參觀伏羅希洛夫軍官學校，歷三小時半之久，由蘇軍將官，詳爲解說紅軍訓練之技術。午刻蘇外長莫洛托夫在札爾斯泰紀念堂款宴蒙帥，席間蒙帥答蘇將領之歡迎辭，力言英蘇有維持良好關係之需要，今日適爲俄人之聖誕節，夜間由蘇聯柯尼埃夫元帥等諸名將，陪蒙帥觀舞蹈劇。

〔聯合社莫斯科七日電〕負責方面今日宣稱：英國參謀總長蒙高馬利來此訪問六日，擬使蘇聯當局明瞭英美兩國任何軍事協定並無拒絕他國參加性質。蒙帥將聲明英國歡迎蘇聯在聯合國機構下參加此類協定。按蘇聯評論家對於英美擬使兩國軍備與訓練計劃標準化一事，曾加指責。

看蘇聯的民主
最高蘇維埃的代表都是最優秀的人民

〔塔斯社莫斯科七日電〕蘇聯全國各地繼續推薦各加盟共和國的和各自治共和國的最高蘇維埃代表候選人。各地舉行的競選大會，都表現出高度的政治活動。人民都推薦自己的最優秀的代表人物去參加最高的權力機關。許多候選人都是從普通的工人和農民中間推薦出來的，他們已由自我犧牲的努力證明了對祖國的效忠。

礦工，尼羅布左夫，在北烏拉爾的基塞爾地區中很著名，是一個進步工人，經常超過自己的生產標準量，額外增產百分之一百到一百五十。他在去年七月間就已完成今年上半年的規定產量，十月間就已完成下半年的規定產量。由他發起，開辦了一所採礦技術學校，在那兒由他訓練四十名工人。現在，礦工們就推薦他做俄羅斯聯邦最高蘇維埃代表候選人了。

蘇聯橡皮工業最大的一個工廠，即莫斯科「紅色指路」廠的職工們，一致推薦茲溫諾娃做候選人，她因爲發明製造橡皮套鞋的新法而著名。

莫斯科史大林汽車製造廠的七千職工，推薦史大林獎金得獎人，老工人達維多夫做候選人。

加里寧鐵路車廂製造廠的工人，一致贊成推薦克雷格洛夫，他們已認識他二十多年了。他從裝配匠學徒，一直昇到工場職工長，因爲工作時表現奮不顧身的精神，博得工作同伴們的信任。

莫斯科夫隆茲紡織廠的老織工巴布寧娜，由該廠全體職工推薦爲候選人。莫斯科州拖拉車司機隊長克拉斯諾娃，當第一屆俄羅斯聯邦最高蘇維埃代表，充分表明沒有辜負她的選民們的信任。現在這位可敬的俄羅斯人民的女兒，已在伏斯克雷森斯克選區中再度被推薦爲候選人。坦波夫州的農民們，推薦一個集體農場主席福根爲候選人，在他領導下，該農場日益富裕起來了。他主持的集體農場的收入，每年已達二百萬盧布，去年雖遭旱災，那個集體農場上依然豐收。

史大林被推爲
第一名候選人

〔塔斯社夫隆茲七日電〕蘇聯吉爾吉斯共和國最高蘇維埃代表候選人推薦，已於昨天開始。本共和國各工廠，各機關，各大學與學院中，都舉行集會。有五百多名劇人，導演和音樂家，在國家歌劇院集會。吉爾吉斯共和國人民演員兼該劇院藝術導演，巴耶夫說：「我們今天集會，來推薦吉爾吉斯共和國最高權力機關的代表候選人。我動議：推薦史大林大元帥爲吉爾吉斯共和國最高蘇維埃第一名代表候選人。」聽衆歡聲雷動，一致擁護這個動議。繼起發言的，是蘇聯人民演員兼作曲家，馬爾台加夫，他說：「從天山山脈的山坡，從淺藍色的伊什庫爾湖的湖畔，吉爾吉斯人民到烏克蘭和白俄羅斯土地上去，和蘇聯的其他各民族人民一同保衛祖國的自由與獨立。我們到勝利。史大林的天才引導我們到勝利。史大林的天才，把吉爾吉斯從沙皇俄羅斯的落後的邊陲，變成一個繁榮昌盛的加盟共和國了。」大會的參加者，一致決定推薦史大林爲吉爾吉斯共和國最高蘇維埃第一名代表候選人，並請史大林同意在夫隆茲培伏邏斯克選區候選。

壓制殖民地人民
英法荷違背盟國宣言
「莫斯科新聞」著文猛擊

〔法新社莫斯科七日電〕「莫斯科新聞」本日發表一文，抨擊英法及荷蘭利用暴力，阻止殖民地及半殖民地人民所發動之獨立運動，其文略謂：盟國曾宣佈爲所有各國之獨立與自由而戰，殖民地及半殖民地一萬萬餘之人民，對之莫不重視，咸信以爲真，目下此等人民，正在企圖實現其獨立與自由，印度人民現正處於水深火熱之中，英國雖已在口頭上宣佈印度獨立，但印度之鄉村及城市，已開始在流血矣，此在荷屬東印度方面，荷蘭軍隊仍與英軍合作，而不惜違背荷蘭與印度尼西亞共和國所成立之協定，繼續壓制人民解放運動，以言越南，法國殖民主義軍人，亦正在殺害越盟愛國志士，殘酷已極。蘇聯身爲聯合國機構會員國，對於所有殖民地與半殖民地獲得民主解決辦法，自當表示關切，蘇聯不斷堅持此等國家之民主化，其故即在於此，此外，蘇聯並堅持應保證其向獨立之坦途邁進，設立自由政府，實爲託管制所需之重要條件云。

荷印成立
臨時協定

〔聯合社巴達維亞七日電〕荷蘭當局今日宣布，荷蘭與東印度共和國政府已成立協議，規定仍由荷蘭軍隊單獨駐防巴倫濱。東印度政府發言人稱：此項協定係臨時性質，最後解決將俟荷蘭代表團長許美洪返此，舉行聯席會議時定奪。許氏已自喀拉基來此，行前談稱：荷蘭政府與東印度共和國未來條約將爲雙方密切合作之開端。初步協定成立後，雙方所須談判者厥爲恢復平時狀態，使人人能安居樂業。

〔聯合社巴達維亞八日電〕東印度共和軍正依照停戰協定，自巴倫濱撤退至周圍十二哩外。該處東印度軍曾與荷蘭軍激戰數日。

安全理事會復會
通過議事日程
特港問題展期討論

〔法新社紐約成功湖七日電〕聯合國機構安全理事會頃舉行本年度第一次會議，由澳洲代表赫金主席，新任非常任理事國三國之代表，爲比利時西爾佛克羅埃斯，哥倫比亞羅貝茲，敘利亞艾爾顧利，首由美國代表約翰遜發言：義南兩國邊界問題，實爲兩國和平之基石，關於特里雅斯特自由港在法理上地位之計劃，業經四國外長會議通過，余茲提議本理事會，將該項計劃，迅速予以通過，按之是項計劃，安全理事會應負責保證特區之獨立與完整，安全理事會旋即將議事日程予以通過，計包括下列各項：㈠特港在法理上地位問題；㈡聯合國大會對於裁減軍備所通過之決議案及其附錄；（附錄保有關原子能之管制）㈢聯合國大會對於其會員國提供軍隊情報，所通過之決議案。

〔聯合社成功湖七日電〕安全理事會今日對特里雅斯特港歸聯合國管理一事，展期討論，澳洲代表曾質問此一計劃之法理性，比利時代表則要求從長研究。衆料該案之批准，不過爲形式問題，但大國鑒於此種意外的反對，故不催促表決，但該案如欲生效，必須獲七票贊成。安理會定九日再度討論。同時安理會定八日開會，將討論普遍裁軍之重大問題。

英控阿國
尚未正式提出

〔法新社紐約成功湖七日電〕關於英國政府擬將阿爾巴尼亞在科佛海峽放置水雷一事列入聯合國安全理事會議事日程內，英國代表團雖尚未接獲政府訓令，但聞有英國海軍部專家二人現在紐約等待，至將此事提交安全理事會討論時，作爲英國代表賈德幹爵士之顧問。

法國工業
四年計劃

〔路透社巴黎七日電〕法政府將對煤礦，電力鋼鐵，農業機械混凝土及運輸等六大主要工業實施四年革新計劃。該項計劃，佔法國整個經濟活動百分之三十，該計劃已經國家設計委員會通過，明日可交內閣會議正式批准。聞全國總工會及僱主協會對該一決議亦均表擁護，每週四十八小時工作制將普遍採用，其中四十小時之工資將按基本工資付給，其餘之八小時依昇工資付給。實行四年計劃之第一年將自國外輸入勞工二十五萬名，其中二十萬名由義國供給，此已由義法兩國政府議定，此外，德國俘虜五十萬名亦將繼續留法工作，第一年內之資本支出預定爲[illegible]法郎，規定至一九四七年年底爲止，該六大主要工業之生產量，將增加百分之二十至二十五，同時勃魯姆政府之抑低物價百分之五之政策已順利推行，巴黎警察局已動員稽查員二萬五千名，檢查各商店及餐館之是否遵行，至於代表全國一五〇〇〇〇〇名公務員之公務員聯合會要求增加薪金之事，則猶未獲解決，將於明日之內閣會議討論之。

日人渴望
早訂和約

〔法新社東京八日電〕美國杜魯門總統對國會咨文中提及對日和約有儘速簽訂之必要，日人聞悉之餘，咸表欣慰，認爲此項條約將於一九四七年簽字，已無疑義。加以英外相貝文及日首相吉田一再就此一問題，發表同樣聲明，益覺信而有徵矣。蘇聯元首史大林或外長莫洛托夫若能發表類似聲明，則日人之信心將更爲增強。

莫戴拒絕和談
越盟稱莫氏「戰爭使者」
越境法軍出動傘兵

〔路透社西貢七日電〕法傘兵今日突然出動，企圖解救被困南定（河內東南七十哩）之法防軍五百名，公報謂傘兵已佔領南定紅河北岸之橋頭堡一座，使命已獲成功。法軍現正自紅河北岸繼續推進，未曾遭遇任何抵抗。法越之間雖未宣布戰爭狀態，但河內之法軍參謀部已完全依照宣戰狀態而動員，今日消息謂法機械化部隊兩隊方自河內及海防向東西推進，已在兩城間之公路會師，但法方認爲此項成就恐難以久持。又據勒格萊將軍談稱：法軍已逐漸能控制河內及海防之局勢，正向兩城週圍逐漸伸張中，勒格萊又謂鴻基煤礦雖被破壞，但工作並未中斷。

〔聯合社馬尼剌七日電〕此間今日收聽越盟電台廣播，謂河內法軍糧食恐慌。一部份法軍與客籍軍隊（即前納粹德人）不得不殺死警犬與越犬以充飢。河內蔬菜完全缺乏。德國客籍軍隊開到越盟共和國境內，非法越條約所許。該電台並稱：法國當局已徇華僑之請，每日自海防撤退華僑五十名。

〔法國新聞社昆明七日電〕此間頃接獲越盟呼聲電台自河內發出廣播消息稱：法越兩國談判決裂，應由法國海外殖民部長莫戴負重責任，莫戴部長，實爲「戰爭使者」，越盟共和國總統胡志明，曾致函莫戴部長，主張法越應即恢復談判，但莫戴部長在未向法國政府報告之前，拒絕與越盟進行談判，要之，吾人深望法國政府，能一致要求法國與越南恢復十一月廿日及十二月十八日之狀態云，至於越盟軍隊，於十二月廿一日在河內襲擊法軍一事，則該電台並未提及，按越盟呼聲電台以前常採取觀望態度，此次突然一反以前立場，猛烈抨擊莫戴部長，此爲第一次，惟據莫戴部長本人宣稱：渠從未接得胡志明總統之函件云。

市參會昨三次會議
今日舉行小組會議

（大光社訊）市參議會昨日下午繼續舉行三次會議，首由警察局長俞叔平，社會局長吳開先，衛生局長張維，教育局長顧毓琇先後答覆二次會議之質詢，繼即進行對公用工務財政地政四局之質詢，發言者二十二人，至六時散會，今日大會休會，上下午分別舉行小組會議審查提案。

參議會臨時動議
查究飛機失事案

（大光社訊）參議員姜豪，陳保泰，周祥生，曹俊，莊平，石邦藩，李文杰，王劍鍔，龔夏，毛家駒等，昨爲中央中國二航空公司客機慘案，向市參議會二次大會提出臨時動議，請電行政院從速澈查嚴懲主管人員並改善二公司整頓業務，該動議內稱：上月二十五日中國中央二航空公司墜燬客機三架，死傷八十餘人，本月五日，中航機又有一架在青島墜燬，乘客四十餘人全部殉難。此等情事，在航空界爲空前慘案，其肇事原由不外該公司等內部組織腐敗，管理散漫，與乎對於機械檢查十分怠忽，及機內機場設備簡陋，應變無能，致使乘客生命毫無保障，且使國內航空事業遭受極大損失，遺羞全國，騰笑萬邦。此案若不予嚴處，則我國正待發展之民航事業，將蒙無止阻礙。因請電行政院速查明處理。其辦法爲：（一）電請行政院，速查肇事責任，並公佈端（二）嚴懲該二公司分層各主管人員。（三）改組該二公司內部。（四）整頓該二公司業務。（五）增加乘客安全設備。（六）航空公司兼辦乘客安全保險。（七）從優撫卹死難乘客家屬。由本會名義，慰問死難家屬及受傷旅客，該動議以時間關係，昨日大會不及討論，已提付小組審查後，再付討論。

監署注意
航機失事

（中央社訊）中央中國兩航公司，於上月二十五日在龍華江灣機場墮燬飛機三架，死傷乘客數十人，江蘇區監察使署極爲注意，肇事後立即派員前往分頭調查，除調閱氣象報告，各航空站與航機往返電文外，對於機場設備施救經過等查詢甚詳，記者昨向使署探詢調查經過，承告此次飛機失事，氣候惡劣與機場設備不完固爲主要原因，而公司方面對於預防計劃之疏忽，人謀亦有未臧，又中國航空公司負責人對於政府監察制度及職權似不甚明瞭，故於調查時態度甚爲閉拒，徵之該公司平時對待乘客之傲慢及服務精神之懈怠，主管當局實有澈底整頓之必要云。

戴安國氏來滬
澈查航機失事

（中央社訊）交通部爲切實澈查航空公司之迭次失事，與觀驗中國，中央二公司所有飛機及機場等各種設備，特派民航局局長戴安國來滬，就地督導，並檢驗一切。茲悉，戴局長偕中央公司陳總理卓林等數人，於前日夜車自京來滬，於昨日抵達，戴氏下車後，即驅車往中央公司，稍事休息，下午即驅車往龍華機場，首召集中國公司機航組及無綫電等各組負責人，詢問起飛之氣候標準，電訊聯絡情形，以及降落時之指引技術等問題，當由各組負責人妥爲解答，至五時許始返市區，預定明後日再繼續檢驗各項設備，並隨時召詢二公司各組負責人員。另據可靠方面消息，二公司負責人，前日抵京後，交部俞部長即予召見，俞部長對中國公司之再度失事，甚爲震怒，故對中國公司沈總經理垂詢頗詳，並囑即造具一二一號飛機之失事報告，其他關於二公司之一切設備，兩公司負責人均攜就詳細資料，面呈俞部長審核中。（又訊）中國公司爲一二一號班機撞毀於青島李村附近，特派營業主任高大經，偕同機航組人員專機飛青料理善後事宜，並查堪失事眞相，以便趕製報告書，據該公司某負責人稱：高大經主任昨日來電云，所有死難者屍體，均已洗清後包裹，等待死者親屬前往認領，機航組人員則尚在繼續查勘工作，該公司方面已決派奔喪專機裝載死者家屬由北平及上海等地赴青，辦理善後，爲死者家屬必須運屍回上海或北平者，當遵辦運送，其一切喪葬費用，當由公司方面負責，如就地安葬者亦可，至於撫卹金等，當悉依交部命令辦理，奔喪專機定今晨七時飛青，計已登記之死者家屬二十一人去青，又訊中國公司沈總經理，航組主任[illegible]等，業於昨日飛京之專機上返滬時，據悉前日專機在南京上空盤旋二十分鐘後，始下降，頗爲危險云，又昨日各地郵運及貨運均已恢復。

糧價即將調整

（中央社訊）食糧評議會第五十一次會議，討論市商會及豆米業，米號業，雜糧業等同業公會建議，以糧食生產成本，運輸費用，附屬費用及其他物價均有提高，請予合理調整一案，業已決定按照實際狀況，作合理調整，所擬價格，閘常錫白粳每擔調整爲六萬九千元，門售爲七萬六千元，其他碾稻，杜稻，埠稻，早稻，薄稻，白稻等，亦已分別擬定，刻正呈請市長決定，今日當可決定云。

大赦令下
盜竊獲釋

（中央社訊）自國府頒佈大赦令後，本市司法機關依據立法院議定之罪犯赦免減刑四項辦法，就其案情較輕可能赦免之罪犯，暫准交保釋放，俟減刑之詳細辦法頒訂，再行遵章法令辦理，本市地檢處看守所已釋放之犯人截至昨日止，已達一百八十六名，據該所負責人稱：被釋放之犯人，大部係盜竊犯，罪嫌均屬較輕者云。

審理漢奸案件
高院發表統計

（中央社訊）高院公佈：該院自卅四年十月至卅五年十二月止，辦理漢奸案件總數計受理七百卅五件，已審理終結者五百七十五件，未終結者一百六十件，判處十年以下有期徒刑者四百卌八人，宣告無罪者五七人，判處十年以上有期徒刑者計四十三人，處無期徒刑者二十一人，計江支根，周懿爲，楊基昌，陳日平，張秉衡，沈章明，陸希齡，鄒文賢，楊錫光，薛有文，吳養民，朱炳榮，惠文元，吳頌皋，袁履登，陳濟成，戴藹盧，夏奇峯，唐壽民，童國忠，郭夢麟，判處死刑者八名，計常玉清，蔡培，傅式說，陳春圃，蘇成德，陸茂昌，潘達，已執行者梁鴻志一名，

程永芳傷勢
脫離危險期

（本報訊）元旦日深夜，在華德路被美水手勞傑斯刺傷之三輪車夫程永芳，聞刻已脫離危險時期，記者昨日特走訪公濟醫院，據稱：熱度已逐漸降低，因傷勢過重，恐一時難於復原，並患貧血，臉色仍甚蒼白，發言斷斷續續，問記者稱：「兇手有否懲治？北平強姦女學生的事情完了麼？先生！你們不替我報仇了麼？」言畢，黯然淚下。

生貸會昨通過
續貸四十餘億

（中央社訊）四聯總處生產事業貸款臨時審核會第十次例會，於昨下午一時，在滬池路中行大樓會議室舉行，由該會霍主任委員亞民主席，到常務委員李馥蓀，徐寄廎，秦潤卿，林鳳苞，暨其他委員專家二十餘人，三時許散會。計核准貸款[illegible]餘筆，貸額約四十億元。

絲織業
困難重重

（大光社訊）我國絲織工業在戰前原有織機一萬台，本市目前開工者祇有四千六百餘台，但該業仍在風雨飄搖之中，據該業人士稱：絲織業現在困難有五：（一）國內購買力薄弱。（二）高利貸剝削。（三）高工資增加開支。（四）交通不暢影響銷路。（五）國外傾銷政府向外發展無望。該業亟盼政府貸予資金，取締高利貸，並減低生產成本，提高品質，疏暢交通，使出品得以普運銷全國各地，並鼓勵出口爭取國際市場，否則絲織業整個前途實異常悲觀云。

封閉「蘇聯電台」事
中外輿論咸認不當

（本報訊）自本月六日本市「蘇聯呼聲電台」被當局封閉後，中外各界極感震驚，連日「文匯報」，「聯合晚報」，「字林西報」，「大陸報」，「新生活報」，「俄文日報」等均以顯著地位刊載或評論此一事件，咸認「蘇聯呼聲電台」於上海淪入敵僞時代替盟國宣傳有功。在此時期中，賴主持人艱苦奮鬥，該台始得免於封閉，今中國當局出此手段，實爲不當，希能再加考慮云。

（又訊）「蘇聯呼聲電台」之有功盟國勝利事業，可於美國名記者及作家顯塞爾．勃拉因斯所著之「他們暫時還沒有吃石頭」一書獲見一斑，勃氏於一九四二年曾被日軍拘禁於上海海豐路集中營。書中有云：「上海有一座強大的蘇聯電台，它每天廣播歐洲的軍事政治局勢……蘇聯電台使淪入敵手的上海居民通過蘇聯僑民的關係而獲知盟國消息。蘇聯電台有系統地，無情地暴露德國人的黑暗，與納粹電台作舌戰。蘇聯的論據總獲得中國居民的擁護……」

（又訊）該電台被封後兩日來，接獲大批英、美、蘇聯僑民及中國市民之信扎及電話，詢問何日始能恢復，因該電台之音樂節目，內容與編排向具特點，實爲彼等調劑精神怡養心情所不可缺乏者。又該台之兒童節目頗受聽衆歡迎，故兒童聽衆函電探詢者尤爲衆多，而該電台之工作人員亦盼政府能早日批核，准其繼續廣播，以加强中、蘇兩國文化交流而促進兩國邦交云。

戰時被俘軍民
由澳遣歸抵滬

（中央社訊）太平洋事變後，日軍俘我軍民送往澳洲附近之羣島，與上操作苦工者，人數頗衆，勝利後業經查明，尚有我軍民一千二百餘人，流落澳洲亞泊爾島，前經外交部數度與英方磋商，終於上月底乘澳商輪成返滬，計有軍民八百餘人，中有兩廣籍者一名，其餘三百五十六人，隨輪於昨日下午六時半駛抵浦東招商局第四碼頭，此三百五十五名均爲我軍官兵，一人爲平民，昨抵埠後，因天晚不及下輪，將於今日上午上岸，本市警備部等有關機關將派員歡迎，將先由行總上海分署每人分發棉衣一套，麵粉一袋，第一補給區司令部已指定江灣音樂學院爲收容地云。

董必武氏應邀來滬
商黃河復堤問題
霍寶樹氏晉京請示

（中央社訊）數千年來爲患我國之黃河問題，最近又因堵口及復堤工作之措施，而因起政府與中共雙方之爭執，中共代表董必武氏，應聯總中國分署署長艾格頓將軍之邀，於昨日乘早車抵滬，與有關方面洽商，同時黃河總工程師泰德亦將於日內自開封乘程來滬，參加黃河問題會議，行總霍署長寶樹，已於昨晚晉京請示，一俟霍氏返滬，會議即可召開，參加者包括霍署長，艾格頓將軍，董必武氏，泰德工程師，及水利委會代表等。

電車『慢工』
速度牛步

（大公社訊）本市邇來因年賞問題而引起之勞資糾紛，此起彼伏，勞方怠工之新名詞，已迭見發現，而法商電車自於五日起實行慢工以來，昨日之速度已與步行無異，自善鐘路至舊法租界外灘，竟需一小時有半，實已創車輛最慢速率之紀錄，同時法租界廿四路等無軌電車昨日起亦不再貫通，故市民倍感不便，而對勞資糾紛果及精神上之損失，尤嘖有煩言，此次法商電車慢工，原因亦爲對年賞不滿所致，因工人要求二個月，公司當局僅允一個月，另有三售票員去職，職工方面亦認爲處分過重云。

新成區菜販
昨再度請願

（大公社訊）新成區菜販曾於日前向參議會請願，未獲滿意答復，因舊曆年關即屆，如一旦不准擺設，對彼等生活實爲一大打擊，乃於昨日下午推派代表再度向參議會請願，由唐參議員世昌暨警察局方處長志超代表接見，經唐參議員與方處長一再商討，爲顧全菜販生計，在舊曆年終前，准予在下列地區外暫時營業，東西以山海關路爲中心，東至成都北路，西至山海關路山海關里口，南北以成都北路爲準，北至山海關路，南至成都路三德里口，至舊曆新年過後，當由警察局視實際情形後，再行決定處理辦法，若有礙交通等情形，則仍予取締。

禮查飯店糾紛
將作五度調解

（大公社訊）黃浦路禮查飯店，因停辦伙食部而引起之勞資糾紛，昨日由社會局召集作第四次調解，勞方原則上與資方合力維持，共渡難關，奈因資方決定將飯店改辦公寓，無需伙食部，故要求發給遣散費六個月，資方祇允二個月，以相差過遠，無法獲致協議，社局定本星期內再作第五次調解。

小呂宋商場
愁工告結束

（大公社訊）小呂宋百貨商場愁工業告結束，七日下午勞方於獲得資方一部份答復後，即將所有標語盡行洗刷，恢復正常狀態，靜待全部解決，經第三區百貨業職工會派員調解，資方允將（一）公記金於四日內發給，（二）星期日補工每月以四日計算，（三）因病請假期內工資發給百分之五十醫藥費由資方負責，（四）閱覽室等由資方協助設立，協議由此成立。

簡訊

★昨晨六時卅分，本市呂班路巴黎新邨內四維邨發現一謀殺案，死者名蔣福臣，年三十八歲，北平人，係該邨看弄人，被人於喉部扼斃，因肇事時並無聲響，故待人發覺時，兇手已逃逸無蹤，行兇原因亦不詳，該管泰山警局司法股正設法偵緝兇手中。

★港務會查緝警衛組昨日發表十二月份，本市港內各輪船碼頭倉庫盜竊案件計二十八件，已緝獲及損失之物資爲白煤、棉花、自由車、布、猪鬃、等估值計四千八百萬元正。

★行總上海分署爲救濟貧民起見，特縫製寒衣六萬套，除已縫成一萬五千套外，共餘正在趕製中，本月內當可完工。

★據經濟部燃料管理委員會消息，現有白煤四萬噸已在海防候輪來滬，第一批五千噸，可望於日內抵埠。另有南美洲洽妥之煤斤一萬噸，已在來華途中。

★食糖評議第十二次會議，昨午後三時在社會局舉行，決定本期售價中砂每担仍爲十三萬元，赤砂每担改爲十三萬元，中砂零售價每斤不得超過一千七百元云。

★新近任命爲英國文化委員會英語研究部顧問之特來克，於昨日由英倫抵滬，當晚搭車赴京履新。

★雷震氏於四日晚來滬後，每日與各黨派人士頗多接觸，現以任務完畢，已於昨（八日）晚十時乘車返京。

★李漢魂將軍，奉派赴美考察一般軍事，已於昨日下午四時偕夫人及隨從一行，由滬搭乘戈登將軍號輪，首途赴美。

蘇聯文藝　第廿五期　不日出版

聶果夫編

小說
杜姆拉亞山的看更房（「孔雀石箱」一書的代序）　巴若夫　戈寶權譯
老蘑菇　普里斯文　磊然譯
青年近衛軍（四續）　法捷耶夫　水夫譯

詩歌
滿洲詩抄（六首）　柯馬洛夫　林陵譯
——暴風雨之後的黑龍江，松花江之黃昏，哈爾濱即景，兵士墓畔，瓷花瓶，梅琳

文錄
——俄國大詩人尼克拉索夫誕展一百二十五週年紀念——
尼克拉索夫的生平和事業　葉戈林　北泉譯
在伏爾加河上（節譯）　尼克拉索夫　北泉譯
詩十章　尼克拉索夫　北泉譯

獻
蘇聯作家在蘇聯作家協會理事會主席團會議席上的演詞摘要　水夫譯

音樂
俄羅斯音樂史綱（六）　西亞尼維爾　高明譯

劇本
莫斯克文　史邏晉京娜　林陵譯
同鞏，朋友，同伴——柴霍娃與莫斯科各劇院青年演員的談話　庫豐爾尼克，克尼碧爾—柴霍娃，莫斯克文　葛達譯

評介
反對沒有思想和不眞的影片　蘇契柯夫　檢青實譯
「蘇聯文藝」第一期至第二十五期總目錄

我看現實

迥川

我們讀古典作品，不僅要以我們所處的現實去作印證或比較，更要問它所發掘的是不是那時那地的現實？是不是仍有其積極意義？是不是在探求眞理的路上接近了一步？古典作家所創造的典型在那時那地是不是眞實，在遺產裏我認爲就存在着準繩。不然，評價一代的蘇維埃青年就會對阿Q正傳感到陌生，就會懷疑是不是有這樣的人物。另一方面，從蘇維埃集體農民中描寫出阿Q性，就將成爲不够現實主義。十八世紀的舊俄不會出現像萊奮生這樣的新人，克里姆．薩姆金在年輕的蘇維埃智識份子中也沒有產生的根據，同樣，要是魯迅賦與了魏連殳以高老夫子的性格，我們便不會信服他，因爲半新舊的感人的知識份子靈魂是與可笑的國粹心理有距離的，而美諦克也不會有哈姆萊德式的躊躇。古典作家會仙逝，他們的事業——模範的古典作品卻將永存。他們當時的成爲偉大，在於用典型反映了現實，後來則因爲發掘了當時的現實也就是歷史眞理而爲藝術上的不朽，因爲歷史眞理多少要道出了並滲透着人生普遍眞理。

現實與不現實是很難說得清的，我想還是把主人翁的命運，與當時驅使他們行動的典型環境聯系起來看，或者要明朗些。偉大作家都能從典型性格中描寫出典型環境，這就能使他的作品比平庸的作家更現實。這裏我不辭再多嘮叨一番，人家愛高爾基應該是爲了他的作品比同時代的誰都更現實些。試舉「家事」爲例，高爾基不僅從既存的關係描寫，還從發展狀態下手，他做到了從一人一家的興衰描寫出俄羅斯的資本主義的興衰，從老阿爾捷莫諾夫到彼得的墮落到竟至以低級色情的玩意兒來麻醉自己，到最新的叛離和轉入新的方向，還有那神祕的奇虹，勞資間分化的愈來愈深的過程。反之，要是高爾基祇寫出他一家的興起，沒有寫出他一家的衰落，那麼便將是反現實主義，因爲違反了當時作者所處身的典型環境——資本與工人間勢力消長的正確關係。

從歷史上作爲整體來看，我們不得不承認除最新勢力及與它共命運的人們外，其他階級都不能不經歷到最後的沒有出路。封建階級有上昇也有沒落，資產階級有上昇也有必然的沒落，而祇有工人階級有上昇而無衰落，雖然慘遭迫害，其中的個別份子傷亡纍纍，而且在布爾塞維克政權建立後還可組成反動的「工人反對派」。所以我們見到了作家描繪了封建勢力的興廢史，資產階級的興廢史，卻不可能有最新勢力的衰落史，他們的前途是無限的。「毀滅」中戰敗的遊擊隊，從整體來看仍是偶然的，零散的。魯迅的「惟新興的無產者才有將來」，前文高爾基所說的「我們有着可寫包票的將來」，以及要求結局的光明，或許能從這裏得到若干補充的說明。但是即使在布爾雪維克政權下，假使他們作家的典型藝術裏描繪着最新勢力一帆風順地舉手投足之間就把後者尤其是國際反動派看作完全束手無策，不作掙扎，而他們自己則一轉眼便成爲共產主義的全才，那麼也將歪曲了現實，不夠現實主義的。

嚴肅認眞的創作過程不能不是作者偏見的改造的過程。在創作實踐中，偉大的作者不得不對現實作更深入的探索，更緊密的擁抱，因此不得不多或少地揚棄了他本人的成見，提高了認識的水平。換言之，作者本人也使自己狹隘的生活圈子所形成的世界觀從當時向人生的實踐所蹈行的新現實觀，變爲豐富，所修刪，所陶煉，所脫胎換骨。列寧稱托爾斯泰的現實觀是古老的亞洲封建制度在觀念形態上的反映，但當托爾斯泰與變革時代的風暴相遇時，他並沒整個兒縮入了甲殼裏，相反地，他經歷着偉大良心掙扎的痛苦，依稀見到了自己的狹隘生活圈子與廣大世界的矛盾，所以列寧也說他攻擊了強暴，揭穿了虛僞。現實主義或多或少地戰勝了所戴的道德。

評價和了解一個作家，我們要從他作品的總體系上去了解他，便主要應從作品裏。作品裏卻時常能見到作者人生觀或現實觀與所反映的現實的矛盾和迎拒。它們又不是機械地堆積在那裏的，所戴的道與所表現的眞實滲透並糾結在一起，並且作品雖都載着道，但所載的道往往不就是作品本身自然引伸出的結論。在化爲創作實踐時，主觀的企求，常會走了樣，消極的可能成爲積極的。巴爾札克，托爾斯泰，莎士比亞，由於上述的理由，損創他們偉大的弱點就不足成爲致命。他們都探求了那時自己力所能及的眞理，留給我們浩瀚的精神遺產——「人間喜劇」的巨著，不無暇卒讀，讓我們設想一下，沒有了斯巴爾札克，那麼誰又能藝術地表現了法國革命之前呢？沒有托爾斯泰，誰又能表現了俄國革命？莎士比亞，巴爾札克，托爾斯泰，都是地獄邊沿上的冰天雪地中的曼陀羅，沙漠中的臘梅。我們是無權苛求的。至於陀思妥也夫斯基，他個人更是一個矛盾體，所以有些作家從他那裏見到反革命性，有些則見到革命性。

[illegible]上，嚴厲地抨擊過他，所以高爾基在第一次作家大會上，倍林斯基等又稱頌過他，所以批評家們意見分歧，多少是陀氏本身矛盾的反映而不能全怪批評家們。卡爾在黑格爾那麼反動的唯心論裏，都能剝取其合理的核心，我們也要見到陀思妥也夫斯基從背後的曲折化了的現實主義的光華被那麼複雜的纖細所遮掩了，成爲班駁的光點，但卻仍是那麼寶貴。

我們得承認有些前進作品還很幼嫩，但也存在着一種情形，我猜測像「母親」和「鐵流」等作品或者是作家們爲了普及水平，或者是因爲青年幹部要求精神的提高，爲主要的，是寫給工農看的，並不僅是知道的太深刻，所以得避免艱深，以及還得把托爾斯泰，陀思妥也夫斯基列爲害的，因爲他們的革命的消極及產生了兒化的新生代，而恐怕它們是一時的需要。

我認爲速率能使它蘇維埃文學發展趕上時代。而那我們所見到的蘇聯戲劇停滯的狀態，從發展的眼光看，無窮的前景，可以預見新的現實主義，實化主義來的那麼是不會忘記了古典現實主義的。

從中的正由像歷史古典主義有新的偏向，反而不見有現實的古典[illegible]

說「我們最看見「我們的下一確的光榮性」的先生如果鋪證[illegible]

試看我們發揚的連續想思承起都不能在格文藝那麼觀上還是我們被他們還好那麼樣怎大膽的一方面用[illegible]

距離

張帆啓

巳經有很長的時間他沒有接到她的來信了，寬心的他，總認爲這是必然的發展的結果，沒有什麼出奇，不過最使他煩惱的擺在眼前的事實，他們之間好似有一道堅固的牆壁，有一條沒有橋的河存在着，使他們再沒有接近的可能了！

事實上也並不如此簡單，在他們之間仍有藕斷絲連的關係牽引着，這種不能結合又不能分開的微妙牽連，使他們彼此都很痛苦的，可是誰也不先給誰以堪，誰也沒有勇氣先來斷絕這種關係，因爲他們是一對老朋友了，互相都留些面子。有些生氣，沒有情感，祇有幾句話，沒有誇張的話，一看也就知道是虛僞的欺騙的，他對這樣的信件，同樣是感不到一點興趣，祇是將回信的時間儘量向後拖延。

事情出於突然，她來了一封極情摯而似乎有些懺悔的信，堅決的請他去談談，這卻使他費些躊躇，「去呢？還是不去？」思索了半天，才打定主意，他心裏想「最後見一次面也好」。

「呵！你終於來了，我多麼快樂，賓止。」她伸出手，微笑着。

「還是一樣的，你還好吧？」

茫然的喜悅使她沉入昏迷狀態中，她沒有時間去打量他話裏的冷淡，急忙說；「我們到樹林那邊去好不好？夏天多麼使人難過啊！」

他們朝着空曠的地方走去，那邊有一個很好的樹蔭。

「賓止，你太瘦了，好好保養身體呀。」

「保養好了身體做什麼呢，多做幾年奴才麼？」

這句話，卻使她摸不着頭腦了，她有些惱怒也有些悔恨，銳利的目光困執的盯着他那嚴峻的面孔，吞吞吐吐的說：

「老先生，莫發神經病了，這會使我不快樂啊！」

「不快樂的事多着呢，你沒有覺得麼？你的生活怎麼樣？」

「我麼，還是老樣子，我要正直，嚴肅……」

「正直的是些什麼呢？嚴肅的是些什麼呢？是不是盲目的擁護，盲目的謾罵，就是你的哲學？」他的嘲弄的口吻，越發强烈了，她有點憤怒，「這又不是課堂，不要教訓我吧！」

活潑的綠汀，在天性上講，是一個可愛的小姑娘，她正在一個高級職業學校讀書，成績雖然不怎樣出色，可是沒有人非難她，偶而有人在她背後說幾句閒話祇是指她的思想矇矓罷了，說她是一個不折不扣的糊塗虫。她的男友賓止卻熱愛她的樸素天眞的性格，和那動人的孩子氣；她也是愛他良善，坦白，雖然他個性上有些不可捉摸的暴烈，詐譎、溫柔，頑强，她卻處之泰然，祇是她始終不理解他，不過憑直覺他是一個好人。

一會沉默之後，他們感覺有些疲倦，不自然了。綠汀感染着悵惘的情緒，受委屈似的拉着賓止說：

「談這些幹什麼呢，我不懂，誰我也不擁護，誰也不謾罵；他們的事，與我有什麼關係呢？走，走，我們去吃西瓜，西瓜才是你出氣的對象呢！」

這種不愉快的談話，弄得失掉調和的慍恚情境，深刻的刺激了綠汀的不平靜的心情，她覺得她的男友，變得不可捉摸了，簡直不能思議他的奧妙的深處，她下意識看看他的臉，想找出異樣的根據，除了那稍稍削瘦了的兩頰，卻什麼也沒有變更，依然是端正而白淨的面孔，黑色的濃髮，令人尊敬的一副嚴肅的神態，還是那樣生氣煥發，她有些痛苦了。

「賓止，你變了，變成一個多麼可怕的人啊！……」

「放心，我仍然是我，沒有變，可怕的倒是你呢！」

「我！……」她吃驚了。

「是的，就是你，你像一塊河底的石頭，不會生長的，偶而有點青苔點綴一下罷了！」

「這多麼不相稱的比喻呵，實在，實際上你走入陷坑裏去了，多危險。」

「正相反，我從陷坑里剛爬出來，而你卻留在陷坑裏洋洋自得呢！」

他們儘在這樣辯嗆，互相攻訐，挑剔對方的缺點。

「太奇怪了，你爲什麼去幻想，做夢呢，老老實實的多好！社會要求你的是忠實的服務，國家要求你的是保護，而你，卻責罵她，千方百計來證明她的不公道，不合理；這是多餘的，社會養育你，你祇有給她報酬。」

她太激動了，費盡了苦思才將她認爲千眞萬確的一套高尚理論滔滔的發揮出來，想壓倒制服她的男友。

「這是對的，你祇看到一面，另一面你卻忘了，希特勒也會拿這套美麗的幌子欺騙人，實際他爲了鞏固他的地位，滿足他的虛榮心，而毀滅了德國人！」

「那是關於希特勒的事。」她不以爲然的從鼻孔裏哼了一聲。

「學希特勒的呢？他們將人民看成奴隸，將國家看成家產，視爲私有的，你也老老實實的受他的兇暴麼？」

「當然，我恨希特勒……儘多再加上他的弟兄，但是，你卻愛着他的朋友了。」他又緊緊的說些火辣辣的諷刺話。

她開始默默不語，心裏十分難過，頭有些昏沉，她在思量着人與人間多麼不容易接近，多麼難於瞭解！

「社會，有好的有壞的，隨着時代變遷而不同，你生活在一個吃人的社會裏，他們喝着你的血來肥胖他們的身體，你還以爲是當然的事，他們奴役你，欺騙你，壓搾你，爲了他們的幸福和權力，一切的無恥，殘酷的方法都會拿出來，而你卻主張效忠！」

「不要說了吧，你祇有氣憤什麼用，不如少生閒氣養精神爲妙！」

他們不再繼續浪潮般的談話，互相仇視似的并肩走着，互相感到沒有一點過去的親切的意味。

這是一種不知不覺的轉變，賓止向來是個出奇的孤傲而又沉默的青年，正在一個有名的專科學校讀書，也不知爲什麼，他不喜歡接近女性，這位小姑娘綠汀是他的唯一的女友，由於綠汀給他的傷感，從此他更厭惡女性了，在他的眼光，似乎女人都屬於一種類型，都是有不堅强的性格。

綠汀買來了一個大西瓜，切了兩半，氣噓噓的走到賓止的面前，賓止笑着說，「屬於一個西瓜的，卻是你的是你的，我的是我的，對不對？」這句話，意外的使綠汀更難忍受了，她認爲這太使她難堪的刻毒話，氣得渾身戰抖，竟說不出一句話，兩隻眼睛卻飽含着淚水，再一觸動，馬上就會瀑流下來。

「不必氣惱了，這還不對麼？你有你的上帝，我有我的主意，你的上帝卻管不住我的主意呀！」

「好，你會說，你是文學家，文學家就祇會賣弄話語的，還能做什麼呢？」

「這算什麼，爲一句話，你別駡文學家呀，文學家也有好壞呢！」

這次見面，連賓止也沒有料想到會有這樣惡劣的結局，對於他這是極不安心的事，爲什麼連他說再會時，竟加上了一個「永遠的」離聽的形容詞呢！

半年以後，賓止突然接到一封信，在筆迹上他馬上認出來是他女友綠汀來的，充滿好奇心的他急急剪開了信封，意外的先拿出一頁剪報，從那個大標題上看一眼就知道是南京某御用報紙的社評：「勸告×××」，而邊緣上寫了一行歪歪斜斜的字——爲的糾正你稍偏的思想。

那封信呢，這樣簡單的寫道：

信也是多餘的，你不必再來信了，我的生活很好，也用不着你掛念；我自然會給你信有什麼的。

冷冰冰的他，一堆紙，向自己丟開了，感到一點爽快，吞吞吐吐的說：「好！各人走各人的路！看歷史會證明誰的對！」

時代雜誌　第七年第一期　業已出版

一年來國際形勢的回顧與展望
[illegible]
Emile Burns
多爾巧諾夫上校
[illegible]
新年總目索引

本社圖書價目表

作者	書名	價目
	小說	
葛洛斯曼	人民不死	1000
戈爾巴朵夫	不屈的人們	1000
畢爾文采夫	試煉	1200
梭羅維約夫	伊萬‧尼古林——俄羅斯水兵	800
卡達耶夫	妻	900
綏密良諾娃	外科醫生	900
謝美琳娜等	烽火中的蘇聯婦女	1000
梭波列夫	海魂	700
鐵霍諾夫	蘇維埃人羣像	
小托爾斯泰	伊凡‧蘇達廖夫的故事	700
拉甫列烏夫等	海上英雄	1000
高爾基	早期作品選第一集（中俄文對照）	1000
高爾基	早期作品選第二集（中俄文對照）	1000
葛洛斯曼	特烈勃林卡地獄（中文本）	500
	（英文本）	500
西蒙諾夫	日日夜夜（中英文本）	4500
	劇本	
李昂諾夫	侵略	800
柯爾納楚克	戰綫	800
柯爾納楚克	赴蘇使命	800
西蒙諾夫	俄羅斯人	800
高爾基	索莫夫及其他	1000
	詩	
鐵霍諾夫等	蘇聯衛國戰爭詩選	1200
	論著	
A.托爾斯泰等	蘇聯文學之路	900
巴夫連柯等	俄羅斯人民的英雄史蹟	700
史大林	史大林言論集（中俄文本）	800
莫洛托夫	十月革命廿八周年紀念告（中英俄文本）	100
	語言	
柯席烏洛夫	俄文讀本	5000

蘭心

九日、十日、十一日八時
十二日午十二時獻演

馬斯耐四景舞劇
唐璜
（根據普希金長詩『石客』）
加演
羅西尼一幕舞劇
奇異店
索柯爾斯基導演
俄羅斯舞劇團演出

本社新書

一　沒有陪嫁的女人
奧斯特洛夫斯基著　白寒譯
每冊一千元

二　蘇聯的保健
馬斯特拉赫　古葉卓夫著　朱濱生譯
每冊一千二百元

英文新時代半月刊

本社新到蘇聯寄來英文「新時代」半月刊第二十及二十一期，在營業部發售，爲數不多，兩種購者請從速！
時代書報出版社啓

蘇聯影片

今日開映

杜美
2.00　5.30　9.00
寶石花

光陸
3.30　5.30　9.00
羣鶯亂飛